

ся после завершения года, а также изменения в текущей деятельности, вызванные проведением этого года, с целью включения этой деятельности в случае необходимости в регулярные программы.

26. Оценка года после его завершения должна основываться на мероприятиях, специально предусмотренных для уведомления о достигнутых результатах с учетом темы данного международного года: она должна облегчить осуществление последующих действий, а также обеспечить руководство для проведения международных годов в будущем.

27. Оценку следует осуществлять за счет предоставленных бюджетных средств, и результаты такой оценки должны быть переданы на рассмотрение соответствующих существующих межправительственных органов.

### **1980/68. Сотрудничество в области использования моря и освоения прибрежных районов**

*Экономический и Социальный Совет,*

*напоминая* о своих резолюциях 1970 (LIX) от 30 июля 1975 года об использовании моря и освоении прибрежных районов и 2099 (LXIII) от 3 августа 1977 года о сотрудничестве в области освоения прибрежных районов,

*подтверждая,* что рациональное управление морскими ресурсами и использование моря в мирных целях является существенно важным компонентом национального экономического развития и международного сотрудничества,

*учитывая* обсуждение этого вопроса на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву и принимая во внимание, что деятельность, предпринятая органами системы Организации Объединенных Наций в области использования моря и освоения прибрежных районов, не должна предрешать результаты, которые будут получены на Конференции, или наносить им ущерб,

*отмечая с удовлетворением,* что деятельность, проводимая в этих областях различными организациями системы Организации Объединенных Наций, о которой говорится в докладе Генерального секретаря об использовании моря<sup>74</sup>, будет содействовать тому, чтобы государства-члены, и в частности развивающиеся страны, более полно осознали преимущества, которые будут получены всем человечеством за счет рационального управления ресурсами океана и использования моря в мирных целях,

*отмечая далее,* что существуют соглашения, направленные на улучшение координации деятельности органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами моря, и что по-прежнему прилагаются усилия по дальнейшему укреплению таких соглашений, включая соглашения, заключенные на региональном уровне,

*имея в виду* инициативу, предпринятую Комитетом по программе и координации на его двадцатой сессии и направленную на то, чтобы деятельность системы Организации Объединенных

<sup>74</sup> E/1980/68 и Corr.1.

Наций в области моря стала возможной темой анализа совместных для организаций программ<sup>75</sup>,

1. *принимает во внимание с признательностью* проводимую Генеральным секретарем деятельность, которая имеет целью ввести в рамки выделенных бюджетных ресурсов аспект моря в процесс развития, а также деятельность различных органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами моря в рамках их соответствующей компетенции, и просит Генерального секретаря и руководителей других заинтересованных органов Организации Объединенных Наций обеспечить, чтобы их деятельность в отношении научных, экономических и технических аспектов развития использования моря и его ресурсов соответствовала и содействовала успешному заключению договора по морскому праву с учетом, в частности, нужд развивающихся стран;

2. *просит* Генерального секретаря представить Совету на второй очередной сессии 1983 года доклад об экономических и технических изменениях, происходящих в области вопросов моря.

*45-е пленарное заседание  
25 июля 1980 года*

### **1980/69. Всемирный год связи: развитие инфраструктуры связи**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на резолюцию 32/160 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1977 года о Десятилетии транспорта и связи в Африке, в пункте 5 которой, ввиду значения транспорта и связи для других районов мира, Ассамблея просила Генерального секретаря, в консультации с Международным союзом электросвязи и другими заинтересованными учреждениями, выдвинуть на рассмотрение предложение об установлении в течение Десятилетия одного года в качестве Всемирного года связи,

*ссылаясь также* на решение 1979/63 Совета от 3 августа 1979 года о Всемирном годе связи, в котором Совет просит Генерального секретаря проконсультироваться с государствами-членами в отношении цели, предлагаемых программ деятельности и организационной структуры Годе и представить Совету доклад об этом на его второй очередной сессии 1980 года,

*признавая* основополагающее значение инфраструктуры связи как важного элемента экономического и социального развития всех стран,

*будучи убежденным,* что Всемирный год связи даст всем странам возможность осуществить глубокий обзор и анализ их политики в области развития связи и стимулировать ускоренное развитие инфраструктур связи,

<sup>75</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 38 (A/35/38)*, пункт 203.

рассмотрев доклады Генерального секретаря, содержащие предлагаемую программу деятельности для Всемирного года связи и замечания по ней<sup>76</sup>,

1. *рекомендует* Генеральной Ассамблее 1983 год в качестве приемлемого года для проведения Всемирного года связи при условии, что будут приняты необходимые меры для его финансирования, основанные на принципе добровольных взносов;

2. *рекомендует также*, чтобы программа деятельности и сфера охвата Года были основаны на мероприятиях как на национальном, так и на международном уровнях и чтобы в них основное внимание уделялось инфраструктурам связи;

3. *рекомендует далее* Генеральному секретарю, учитывая соответствующие разделы руководящих положений для будущих международных годов<sup>77</sup> продолжать консультации с правительствами по вопросу о содержании программ деятельности и их оценки и представить Совету на его второй очередной сессии 1981 года пересмотренные предложения о программах Года;

4. *просит*, чтобы доклад Генерального секретаря был представлен Административному совету Международного союза электросвязи для рассмотрения и чтобы как этот доклад, так и замечания Административного совета были представлены Экономическому и Социальному Совету на его второй очередной сессии 1981 года;

5. *рекомендует также* назначить Международный союз электросвязи ведущим учреждением для этого Года, которое будет нести ответственность за координацию межорганизационных аспектов программ и деятельности других учреждений и которое, как ведущее учреждение, должно в сотрудничестве с другими заинтересованными организациями в рамках системы Организации Объединенных Наций приступить к подготовке и, в частности, мобилизовать необходимые ресурсы для удовлетворения бюджетных потребностей Года;

6. *просит далее*, чтобы в ходе подготовки к Году было должным образом учтено значение Года как события близкого к середине Десятилетия транспорта и связи в Африке и чтобы Генеральный секретарь Международного союза электросвязи был назначен координатором системы Организации Объединенных Наций для Всемирного года связи, а секретариат Международного союза электросвязи служил секретариатом для Года;

7. *просит* ведущее учреждение представить Совету на его второй очередной сессии 1981 года доклад о состоянии подготовки к проведению Года и, в частности, об имеющихся финансовых

ресурсах и программах, которые могут представлять интерес для развивающихся стран, с тем чтобы Совет мог вынести соответствующие предложения Генеральной Ассамблее.

45-е пленарное заседание  
25 июля 1980 года

#### 1980/70. Помощь пораженным засухой районам в Джибути, Сомали, Судане и Уганде

*Экономический и Социальный Совет,*

*заслушав* заявление Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий<sup>78</sup>,

*будучи глубоко озабочен* серьезностью положения с продовольствием, сложившегося в результате засухи и других стихийных бедствий, постигших Джибути, Сомали, Судан и Уганду,

*отмечая с удовлетворением* достойную одобрения роль и непрекращающиеся усилия Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, а также других соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций в деле оказания помощи и поддержки пораженным бедствиями районам в различных частях мира;

1. *призывает* все государства-члены, межправительственные и неправительственные организации, а также добровольные учреждения оказывать содействие правительствам Джибути, Сомали, Судана и Уганды в плане помощи, восстановления и возврата к нормальной жизни районов, пораженных засухой и другими стихийными бедствиями;

2. *просит* Генерального секретаря, приняв во внимание резолюцию Совета 1980/44 от 23 июля 1980 года и 1980/53 от 24 июля 1980 года:

a) в срочном порядке направить в упомянутые страны миссию в составе представителей различных учреждений с целью определения серьезности проблемы и объема необходимой помощи;

b) мобилизовать гуманитарную помощь со стороны международного сообщества для лиц, вынужденных покинуть свое местожительство в результате засухи и других стихийных бедствий;

3. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на тридцатой пятой сессии доклад о результатах, достигнутых в выполнении настоящей резолюции.

45-е пленарное заседание  
25 июля 1980 года

<sup>76</sup> E/1979/87 и E/1980/65 и Add.1 и 2.

<sup>77</sup> См. резолюцию 1980/67 Совета, приложение.

<sup>78</sup> См. E/1980/C.3/SR.13.